

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **92 (1974)**

Heft 199

PDF erstellt am: **10.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 199 - 2333

Bern, Dienstag 27. August 1974
Berne, mardi 27 août 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile Fr. 35.-, un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 199 - 27. 8. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Arotex AG in Liquidation, Bottmingen.
Punctor GmbH in Liquidation, Zug.
Univalor-Holding GmbH, Zürich. - Intrafinanz-Holding GmbH, Zürich.
La Potinière SA en liquidation, à Genève.
SA Loeb - Anciens Etablissements Loeb Leroze & Frédéric Loeb.
Siit SA in liquidazione, Lugano.
Erbenruf.
Grda per beneficio di inventario.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en juillet 1974.
Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation).

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Stadt.
Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh.,
St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel,
Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

16. August 1974.
Leita A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1971, S. 2250).
Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen
usw. Die Generalversammlung vom 14. 8. 1974 hat die Statuten geän-
dert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberkarten zu Fr. 1000 ist
das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es
zerfällt in 200 Inhaberkarten zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

16. August 1974.
Gesellschaft für Rohstoffhandel AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 13
vom 17. 1. 1974, S. 154). Neue Adresse: Kanzeleistrasse 231, in
Zürich 4.

16. August 1974.
S.A.I.A. Sozietät zur Administration von Interessen im Ausland, in
Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1974,
S. 1500). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach
Roveredo GR (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1974, S. 1822), im Han-
delsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. August 1974. Autogagen usw.
Flat (Suisse) S.A. Filiale Zürich, Zweigniederlassung in
Zürich 9 (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1973, S. 2849). Betrieb von
Autogagen usw., mit Hauptsitz in Genf. Neu haben Kollektivpro-
kura zu zweien: Léonard Berruti, von und in Thônex; Bruno Gio-
rdano, von und in Genf, und Franco Morello, italienischer Staatsange-
höriger, in Genf.

16. August 1974.
Elektro-Wicki AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1974,
S. 1121). Projektierung und Ausführung von elektrischen Anlagen
usw. Yvonne Hirschi und Elisabeth-Anna Wicki aus dem VR (Ver-
waltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Lorenz
Wicki nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied
desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

16. August 1974.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Bülach (SHAB Nr. 116
vom 20. 5. 1974, S. 1384). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft
«Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1.
Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäfts-
kreis der Zweigniederlassung Bülach: Hansueli Aeberhard, von Urte-
nen BE, in Dieltikon.

16. August 1974. Teppiche usw.
Bloch-Brandels A.G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974,
S. 1578). Import von und Handel an gros mit Teppichen, Teppichwa-
ren usw. Die Prokura von Ernst Müller ist erloschen.

16. August 1974.
Handels AG Zürich (Commerce SA Zurich), in Zürich 2 (SHAB
Nr. 187 vom 13. 8. 1974, S. 2217). Vertretungen von und Handel mit
technischen Artikeln usw. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung
des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. 7. 1974
mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur
noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma Handels
AG Zürich in Liquidation (Commerce SA Zurich en liquidation)
durchgeführt wird.

16. August 1974. Betrieb von Warenhäusern.
Oscar Weber AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974,
S. 489). Betrieb von Warenhäusern usw. Karl Weber, dieser infolge
Todes, und Helen Rubli geborene Weber, aus dem VR (Verwaltungs-
rat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Peter
Zoller erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift
zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Tönet Töndury, von
S-chanf, in Zollikon, Vizepräsident, und Dr. Walter Stöckli, von
Emmen, in Zug. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien
für das Gesamtunternehmen: Alois Engler, von Zizers, in Dübendor-
f.

16. August 1974. Gartenbau.
H. Walder, in Zürich (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1973, S. 108). Ver-
tretungen in Artikeln für den Gartenbau. Diese Firma ist infolge
Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz
per 1. 1. 1974 an die «Hans Walder AG», in Zürich, erloschen.

16. August 1974. Gartenbau.
Hans Walder AG, in Zürich, Renggerstrasse 3, in Zürich 2.
Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 7. 1974.
Zweck: Betrieb von Vertretungen für den Gartenbau. Die Gesell-
schaft kann Geschäfte betreiben oder sich an solchen beteiligen, die
mit dem Zweck des Unternehmens in Zusammenhang stehen oder
denselben zu fördern geeignet sind. Grundkapital: Fr. 100 000, voll
liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt
das unter der Firma «H. Walder» in Zürich geführte Geschäft mit
Aktiven von Fr. 1 257 341.85 und Passiven von Fr. 1 078 107.69 ge-
mäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1974 zum Preise von
Fr. 179 234.16, wovon Fr. 97 000 auf das Grundkapital angerechnet
werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brief-
lich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des
VR: Hans Walder, von und in Zürich, Präsident des VR mit Einzel-
unterschrift, und Margrit Walder, von und in Zürich, Mitglied des VR
mit Einzelunterschrift; Weitere Zeichnungsberechtigte: Peter Walder,
von Zürich, in Kitchberg, mit Einzelprokura, und Ursula Walder,
von Frauenfeld und Hombrechtikon, in Zürich, mit Einzelprokura.

16. August 1974. Artikel der Befestigungs- und Verdichtungstech-
nik usw.

Egli, Fischer & Co. AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 93 vom
23. 4. 1974, S. 1077). Die Generalversammlung vom 5. 8. 1974 hat die
Statuten geändert. Neuer Zweck: Fabrikation von und Handel mit
Artikeln der Befestigungs- und Verdichtungstechnik sowie der Un-
terhaltungs- und Industrie-Elektronik. Die Gesellschaft kann sich an
anderen Unternehmungen beteiligen oder solche gründen oder über-
nehmen sowie Liegenschaften erwerben. Die Prokuren von Inga-Britt
Söderbergh sowie von Kurt Weilenmann sind infolge Todes erlo-
schen. Willy Schenkel führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern
Kollektivprokura zu zweien. Neu führt Kollektivprokura zu zweien:
Christian Wieser, von Neunkirch, in Uster.

16. August 1974. Waren aller Art.
Weidmann & Sohn, in Zollikon, Kollektivgesellschaft (SHAB
Nr. 25 vom 31. 1. 1974, S. 299). Import und Export von Waren aller
Art, speziell aus Japan und China usw. Prokuren von Italo Forster
und Thomas Zäch erloschen.

16. August 1974.
F-S-Trade Franz Schnyder, in Zürich (SHAB Nr. 207 vom
5. 9. 1973, S. 2458). Import und Export von sowie Handel mit Waren
aller Art. Die Unterschrift von Eeva-Liisa Kortekallio-Norkko ist erlo-
schen.

16. August 1974.
Aquarium-Service M. Steinkellner, in Niederhasli (SHAB Nr. 73
vom 28. 3. 1974, S. 841). Handel mit Aquarien und deren Zubehör
usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. August 1974. Ingenieurbüro.
Dr. Willy Wunderlin, in Dieltikon, Brandbachstrasse 10, Einzel-
firma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Willy Wunderlin, von Möhlin,
in Dübendorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Heidi Wunderlin, von
Möhlin, in Dübendorf. Ingenieurbüro.

16. August 1974.
Hans Wulle Garage, in Dübendorf, Stettbachstrasse 4, Einzel-
firma (Neueintragung). Inhaber: Hans Wulle, deutscher Staatsange-
höriger, in Kloten. Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt sowie Ver-
kauf von Neu- und Occasionswagen.

16. August 1974.
Coiffure Max Schmid, in Winterthur, Marktgasse 32-34, Einzel-
firma (Neueintragung). Inhaber: Max Schmid, von Buch bei Mär-
wil TG, in Oberwil BL. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an
Doris Ammann, von und in Aadorf. Coiffure-Salon.

16. August 1974.
Telecom Genossenschaft, bisher in Zürich 7 (SHAB Nr. 186 vom
10. 8. 1972, S. 2118). Schaffung besserer Einkaufsbedingungen für
die Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Radio- und Televi-
sionsgeschäfte VSRV usw. Statuten am 27. 9. 1973 geändert. Neuer
Sitz: Dieltikon. Adresse: Industriestrasse 6. Hans Liniger aus der
Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Urs Rolf
Krompholz, von und in Bern, Mitglied der Verwaltung, nun Vizeprä-
sident derselben; führt nur Kollektivunterschrift zu zweien. Unter-
schrift von Remo Jenny erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kolle-
ktivunterschrift zu zweien: Max Gidel, von Ursenbach, in Utetikon
am See.

16. August 1974. Beteiligungen.
Nordalu A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1974, S. 609).
Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unterneh-
mungen aller Art. Die Generalversammlung vom 8. 5. 1974 hat die
Fusion mit der Oriba A.G., in Zürich, beschlossen. Aktiven und Pas-
siven gemäss Fusionsbilanz per 25. 4. 1974 gehen im Sinne von
Art. 748 OR an die Oriba A.G. über. Die Nordalu A.G. ist aufgelöst.
Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Nor-
dalu A.G. wird im Handelsregister gelöscht.

16. August 1974. Beteiligungen.
Oriba A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1964,
S. 3904). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Gesell-
schaft hat auf dem Weg der Fusion die Nordalu A.G., in Zürich,
übernommen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per
25. 4. 1974 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR an die Oriba A.G.
über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft
besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der über-
nehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

16. August 1974. Tanksicherungen usw.
Agin AG, in Otelfingen (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1967,
S. 1667). Fabrikation von Tanksicherungen usw. Die Generalver-
sammlung vom 2. 7. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe
von 100 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von
Fr. 100 000 auf Fr. 150 000, zerfallend in 300 Namenaktien zu
Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist aus Reserven libe-
riert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

16. August 1974.
Relux AG, bisher in Dübendorf (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1974,
S. 622). Forschungsarbeiten auf dem Gebiete der Faseroptik usw. Die
Generalversammlung vom 9. 8. 1974 hat die Statuten geändert. Die
Firma lautet: Fiberoptic-Heim AG. Sitz der Gesellschaft ist Fäll-
land. Adresse: Pfaffhausen, Grossplatzstrasse 16. Jaime Wyss ist
aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erlo-
schen. Einzelprokura ist erteilt an Dorothee Heim, von Zollikon, in
Fällanden.

16. August 1974.
K. Winter, Pelz AG, in Zürich, Affolternstrasse 10, in Zürich 11,
Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 8. 1974.
Zweck: An- und Verkauf sowie Verarbeitung von Pelzen aller Art.
Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen und
sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000,
voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft über-
nimmt das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Firma
«Kurt Winter» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven von
Fr. 72 420 und Passiven von Fr. 67 420 gemäss Uebernahmebilanz
per 31. 12. 1973 zum Preise von Fr. 5000, welcher Betrag voll auf das
Grundkapital angerechnet wird. Vom Grundkapital sind ferner
Fr. 45 000 durch Verrechnung liberriert worden. Publikationsorgan:
SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief.
VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des
VR: Robert Schuster, österreichischer Staatsangehöriger, in Dübendor-
f, Präsident mit Einzelunterschrift; Kurt Winter, von Kaisten, in
Dübendorf, mit Einzelunterschrift, und Doris Paredi, von Torre TI,
in Scherzenbach, ohne Zeichnungsbefugnis.

16. August 1974. Grafische Werkstätte für Lithografie usw.
Gebrüder Fretz Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 140
vom 19. 6. 1974, S. 1687), grafische Werkstätte für Lithografie, Stein-
druck, Buchdruck, fotochemische Reproduktionen und Buchbinderei
usw. Robert Fretz ist nicht mehr Vizepräsident des VR (Verwaltungs-
rat), sondern Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunter-
schrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift
zu zweien sind: Dr. Heinz Haas, von Rohrbach bei Hutwil, in Zumi-
kon, Vizepräsident, und Dr. Rudolf Villiger, von Cham, in Thalwil.

16. August 1974.
B. Broillet, Jeans-Mode, in Zürich, Schaffhauserstrasse 330, Einzel-
firma (Neueintragung). Inhaber: Bernard Broillet, von Ponthaux,
in Bellevue. Handel mit Herren- und Damenkonfektionsbekleidung,
insbesondere Jeans.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

16. August 1974.
USEGO AG, Zweigniederlassung Lyss, in Lyss (SHAB Nr. 177
vom 1. 8. 1974, S. 2119). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Olten.
Die Unterschrift von Jacques Guggisberg ist erloschen.

Bureau Bern

16. August 1974. Tapezierer- und Sattlereiartikel.
Carl Kyburz AG, in Bern, Herstellung von Tapezierer- und Sattlerei-
artikeln usw. (SHAB Nr. 286 vom 15. 12. 1972, S. 3121). Roland
Haari-Kyburz ist in den Verwaltungsrat gewählt worden. Er führt
Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu
zweien ist erteilt worden an Hanspeter Hofstetter, von Langnau im
Emmental, in Bern.

16. August 1974. Architektur- und Ingenieurbüro.
Aktiengesellschaft Fritz Frei Bern, in Bern, Betrieb eines Architek-
tur- und Ingenieurbüros (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1973, S. 2888).
Fritz Frei, Präsident; Walter Honegger, und Hans Ulrich Frei, Mit-
glieder des Verwaltungsrates, führen nun Kollektivprokura zu
zweien; ihre Einzelunterschriften sind erloschen.

16. August 1974.
Autoeinsteilhalle Rathaus AG, in Bern (SHAB Nr. 288 vom
9. 12. 1971, S. 2968). Dr. Heinz Bratschi, Vizepräsident, und Hans
Walker sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unter-
schriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind:
Fritz Augstburger, von Konolfingen, in Bern, Vizepräsident, und
Ruth Geiser-Im Oberst, von Bern und Langenthal, in Bern. Sie
führen Kollektivunterschrift zu zweien.

immobilières, se rattachant à son but et s'intéresser sous toutes formes à toutes entreprises similaires. Capital social: fr. 200 000, divisé en 2000 actions de fr. 100 chacune, au porteur, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société par les «Etablissements A. Moynet SA», à Paris, de tout l'actif et de tout le passif des «Etablissements A. Moynet S.A., à Paris, Succursale de La Chaux-de-Fonds», à La Chaux-de-Fonds, suivant bilan arrêté au 1^{er} janvier 1974, comprenant un actif de fr. 1 887 011.13 et un passif envers les tiers de fr. 1 687 011.13, soit un actif net de fr. 200 000. Cet apport a été fait et accepté pour le prix de fr. 200 000 contre remise à l'apporteur de 1998 actions de fr. 100 chacune, au porteur, entièrement libérées, les «Etablissements A. Moynet SA», à Paris, restant créanciers de la société pour un montant de fr. 200. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations des «Etablissements A. Moynet SA à Paris, Succursale de La Chaux-de-Fonds», avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1974. Organe de publicité: FOSC, Administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de Antoine Hafner, de et à Genève, président; Michel Pons, de France, à Paris, secrétaire, et de Maurice Vuadens, de Satigny, à Plan-Les-Quates, membre. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Max Stähli, de Schüpfen BE, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé directeur, avec signature individuelle. Locaux: rue du Point-du-Jour 18.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

14 août 1974. Hôtel. E. Wenger, à Fleurier. Le chef de la maison est Emile Wenger, de Gurzelen BE, à Fleurier. Exploitation de l'Hôtel National.

Bureau de Neuchâtel

12 août 1974. Cîsac S.A. fabrique de produits alimentaires, à Cressier (FOSC du 16.5.1972, N° 113, p. 1247). La signature du directeur Werner Wüthrich est radiée. François Bender, de Fully, à Hauterive, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

13 août 1974. Von Birren S.A. Fabrique d'horlogerie, à Hauterive (FOSC du 15.4.1971, N° 86, p. 881). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 31.7.1974, la société a transformé les 100 actions de fr. 1000, nominatives, formant son capital social en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur deux autres points non soumis à publication.

13 août 1974. Produits cosmétiques. Jacmar S. à r.l., à Hauterive. Suivant acte authentique et statuts du 25 juillet 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée qui a pour but l'achat, la vente et la fabrication de produits cosmétiques et, d'une manière générale, de tous autres produits, l'importation, l'exportation, les actions publicitaires, les prises de participations dans d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: Francis Suter, pour une part sociale de fr. 6000; Jacqueline Suter née Philippoian, pour une part sociale de fr. 4000; Myriam Suter, pour une part sociale de fr. 6000; et Sylviane Suter, pour une part sociale de fr. 4000, tous de Neuchâtel et Kolliken, à Hauterive. Les parts sociales sont libérées à concurrence de fr. 10 000. Les publications de la société ont lieu dans la FOSC. L'associé Francis Suter, de Neuchâtel et Kolliken, à Hauterive, est désigné gérant avec signature individuelle. Bureau: chemin de la Mamière 36.

15 août 1974. Laiterie. Louis Delley, à Neuchâtel, laiterie-épicerie (FOSC du 16.2.1961, N° 39, p. 482). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

15 août 1974. Louis A. Monnier, Imprimerie Nouvelle, à Neuchâtel, impression en tous genres, etc. (FOSC du 27.11.1953, N° 277, p. 2872). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

15 août 1974. Eugène-G. Chave, Imprimerie Nouvelle, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Eugène-Gaston Chave, de Lausanne, à Neuchâtel. Impression en tous genres ainsi que tout ce qui se rapporte aux arts graphiques en général, et toutes éditions. Avenue de la Gare 12.

Genf - Genève - Ginevra

Rectifications. Cerele des Agriculteurs de Genève et environs, à Carouge, société coopérative (FOSC du 14.8.1974, p. 2234). Emile Merminod, membre et vice-président du conseil d'administration, est de et à Vernier (et non de et à Versoix).

Société Immobilière Parosa SA, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.8.1974, p. 2272). La raison de commerce est: Société Immobilière Parosa A.

14 août 1974. Stations-service. José Bonny, à Lancy. Chef de la maison: José Bonny, de Chevroux VD, à Collex-Bossy. Garage avec station-service et atelier de réparations, commerce de véhicules automobiles à l'enseigne «Eugène-Lance 62». Grand-Lancy, 62, avenue Eugène-Lance.

14 août 1974. Maçonnerie. Pierre Pagan, à Collex-Bossy, entreprise de maçonnerie, etc. (FOSC du 18.2.1971, p. 392). Nouvelle raison de commerce: Pierre Pagan, Entrepreneur. Objet modifié: entreprise générale de bâtiment; travaux publics et génie civil.

14 août 1974. Café. Denise Rotzetter, à Carouge. Chef de la maison: Denise Rotzetter, de Fribourg, à Carouge. Café à l'enseigne «Café de la nouvelle Gare», 5, rue des Caroubiers.

14 août 1974. Maçonnerie. Auguste Carelli, à Genève, entreprise de maçonnerie et béton armé (FOSC du 13.8.1970, p. 1840). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 23 juillet 1974.

14 août 1974. Horlogerie. Isabella Despland, à Onex, commerce, importation et exportation de produits horlogers et d'articles de diverses natures (FOSC du 6.6.1972, p. 1452). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 22 juillet 1974.

14 août 1974. Recherche scientifique. Lyx SA, à Genève, recherche scientifique, etc. (FOSC du 19.5.1972, p. 1289). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 23 juillet 1974.

14 août 1974. Société Immobilière Arrv-Philosophes Société Immobilière Ballive-Vogt SI Belva Société Immobilière Collias Société Immobilière Krieg-Midi, toutes à Genève, sociétés anonymes (FOSC du 18.11.1971, p. 2077) Nouvelle adresse: 5, rue Jacques-Balmat, chez Robert Vernet et fils.

14 août 1974. Aeris SA, à Meyrin (FOSC du 4.4.1974, p. 912). Adjonction au but: achat, vente et commerce en général de tous produits alimentaires et de toutes matières premières; prise de participations dans des sociétés industrielles, financières et immobilières. Statuts modifiés le 5 août 1974.

14 août 1974. Matières premières. Balmar SA, à Genève, commerce à l'étranger de toutes matières premières et marchandises (FOSC du 9.5.1974, p. 1281). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 170 000 par l'émission de 1200 actions de fr. 100 au porteur, dont 400 actions, entièrement libérées, par compensation. Capital: fr. 170 000, entièrement versé, divisé en 1700 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 7 août 1974.

14 août 1974. Participations. Boatimex SA, à Genève, participations à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 13.11.1973, p. 3034). Signature individuelle a été conférée à Georges Nerfin, de Founex VD, à Golfe-Juan (Alpes-Maritimes, France), directeur.

14 août 1974. Société Immobilière Cervinia, à Genève, société anonyme (FOSC du 18.4.1968, p. 814). François Barde n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marc Otto Baezner, de Genève, à Vandoeuvres, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 23, quai des Bergues, chez René Baezner, M. & M. Baezner, Gérance Immobilière.

14 août 1974. Horlogerie. J. A. Chatelain, société anonyme, à Genève, fabrication et commerce de pendants, couronnes, anneaux et fournitures d'horlogerie (FOSC du 31.1.1969, p. 247). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société «La Nationale SA», à Genève, en reprend l'actif et le passif.

14 août 1974. Société Immobilière Rue du Clos H, à Genève, société anonyme (FOSC du 2.2.1968, p. 235). François Barde n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marc Otto Baezner, de Genève, à Vandoeuvres, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 23, quai des Bergues, chez René Baezner, M. & M. Baezner, Gérance Immobilière.

14 août 1974. Dina Favor SA, à Genève, produits textiles, etc. (FOSC du 1.3.1973, p. 573). Hans Nif n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. William Boman, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

14 août 1974. Société commerciale Eureka, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 juillet 1974. But: vendre dans le public des cartes d'achat et organiser dans le commerce local des actions en faveur des titulaires de ces cartes en leur faisant bénéficier de facilités commerciales. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC, Administration d'un ou de plusieurs membres; François Aubert, de et à Genève, président, et Jacques Delafontaine, de Corsier-sur-Vecvey VD, à Satigny, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 4, place Neuve, chez Jean-François Martin, avocat.

14 août 1974. Produits divers. Feudor SA, à Genève, représentation de tous produits, etc. (FOSC du 12.7.1974, p. 1926). Procuration collective à deux a été conférée à Carl Florin, de Suede, à Versoix.

14 août 1974. Gesplan Analyse et Réalisation SA, à Genève (FOSC du 11.4.1974, p. 985). Nouvelle adresse: 5, rue Toepffer.

14 août 1974. Industrial Tool Trading SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 août 1974. But: acheter, vendre et distribuer, cas échéant et accessoirement fabriquer et faire fabriquer, tous produits et équipements industriels, plus particulièrement dans les domaines de l'outillage et des machines-outils; acquérir, vendre et exploiter tous brevets, licences, procédés de fabrication, marques de fabrique et autres droits du domaine de la propriété industrielle relatifs aux produits et articles susmentionnés; participer financièrement à toutes entreprises industrielles, commerciales et financières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC, Administration d'un ou de plusieurs membres; René Merkt, de Chêne-Bougeries, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 15, rue Général-Dufour, chez René Merkt, avocat.

14 août 1974. Participations. Maquillvest SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 août 1974. But: acquisition, administration et prise de contrôle de participations à toutes entreprises financières, commerciales, industrielles ou autres. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC, Administration d'un ou de plusieurs membres; Hubert Secrétan, de Lausanne, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, rue Charles-Bonnet, chez Secrétan et Troyanov, avocats.

14 août 1974. Financements. Regitex SA, à Genève (FOSC du 12.6.1974, p. 1610). But modifié: étude et financement de toutes opérations commerciales, financières, industrielles et immobilières, prises de participations dans toutes entreprises, gestion de biens mobiliers et immobiliers, management de sociétés, étude de marchés, acquisition et placement de brevets, licences, marques de fabrique et nouveaux produits, ainsi qu'importation et exportation de tous produits manufacturés ou non. Statuts modifiés le 31 juillet 1974.

14 août 1974. Banque Künzler SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 2.7.1974, p. 1823). La procuration de Robert Burlon est radiée.

14 août 1974. Société des Maîtres Charcutiers du Canton de Genève, à Genève, association (FOSC du 19.2.1968, p. 362). Les pouvoirs de Marius-Jean Burri et Edmond-Louis Guérin sont radiés. Signature collective à deux de Charles-François Genecand, président; Arnold Saddinger, de France, à Genève, vice-président; Charles Bilz, de France, à Genève, secrétaire, et Jean-Jacques-Oscar Delajoux, trésorier, tous membres du comité.

14 août 1974. First National City Bank, New-York, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 26.6.1974, p. 1762). Les pouvoirs d'Edwin B. Powell et Ingo Thoenissen, ainsi que la procuration de Hans P. Martin, sont radiés. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Stephan Amgwerd, Martin Murbach, Jean-Louis Pasquier, Bernard Wagnières; leur procuration est radiée. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Peter J. Vanica, des USA, à Vevey. Procuration individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean-Louis Pfeiffer, dr France, à Lancy; Jean-Claude Vicari, de Caslano TI, à Genève, et Patrice de Weck, de Fribourg, à Vevey.

14 août 1974. Compagnie des Machines à coudre Singer, société anonyme, succursale de Genève (FOSC du 22.1.1974, p. 207). Les pouvoirs de Henry P. Burrus sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Hans Schultheis, de Saint-Gall, à Weggis LU, directeur de la société. Procuration collective à deux a été conférée à Hans Jenny, de Bowli BE, à Widen AG.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung von zwei Kassaobligationen des Schweizerischen Bankvereins wird begehrt:

- a) Die Kassaobligation Nr. 640164 vom 2. November 1970 in der Höhe von Fr. 10 000.— zu 5 1/2 % Zins, mit einer Laufzeit von 3 Jahren. b) Die Kassaobligation Nr. 510084 vom 2. November 1970 in der Höhe von Fr. 5000.— zu 5 1/2 % Zins mit einer Laufzeit von 3 Jahren.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 15. August 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 6. März 1975 der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklart werden. (1037)

4000 Basel, den 22. August 1974 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Es werden folgende Schuldbriefe vermisst:

- 1. Auf GB Nr. 445 KTN 48 Wollerau der Pfarrkirchenstiftung: a) Fr. 463.93 vom 18. Januar 1882, Ziffer 8., Creditor: Peter Feusi b) Fr. 4000.— vom 3. April 1883, Ziffer 9., Creditor: Wwe. Josefa Menti c) Fr. 1000.— vom 2. September 1873, Ziffer 10., Creditor: Joh. Jos. Theiler d) Fr. 800.— vom 26. März 1874, Ziffer 19., Creditor: Dr. Wilhelm Gassmann e) Fr. 800.— vom 12. Januar 1877, Ziffer 20., Creditor: Bürger und Einwohnerverein Wollerau f) Fr. 1000.— vom 14. September 1891, Ziffer 21., Creditor: Math. Mühleman g) Fr. 2000.— vom 19. Juni 1925, Ziffer 22., Inhaberschuldbrief h) Fr. 2000.— vom 23. Februar 1926, Ziffer 24., Inhaberschuldbrief 2. Auf GB Nr. 1124 KTN 1303 Pfäffikon-Freienbach des Walter Schubiger: Fr. 10 000.— vom 20. Juli 1911, Ziffer 8., Creditor: Ad. Inderbitzin 3. Auf GB Nr. 319 ff. Feuisberg des Karl Föllmi, Inhaberschuldbrief: Fr. 1000.— vom 16. Dezember 1929, Ziffer 16., Inhaberschuldbrief 4. Auf GB Nr. 450 ff. Feuisberg des Jos. Tschümperlin, Feuisberg: Fr. 3000.— vom 16. Dezember 1905, Ziffer 26, Creditor: Caspar Stokker 5. Auf GB Nr. 289 ff. Schindellégi-Feuisberg des Anton Christen, Wollerau: a) Fr. 210.99 vom 6. Januar 1889, Ziffer 9., Creditor: Rud. Fuchs b) Fr. 140.66 vom 6. Januar 1889, 23. Juni 1847, Ziffer 10., Creditor: Rud. Fuchs c) Fr. 6000.— vom 20. Dezember 1883, Ziffer 20, Creditor: Carolina Föllmi 6. Auf GB Nr. 2046 KTN 620 Pfäffikon-Freienbach des Karl Reichmuth, Pfäffikon: Fr. 5000.— vom 23. März 1942/12. Dezember 1941, Ziffer 11., Inhaberschuldbrief 7. Auf GB Nr. 1091 KTN 438 Freienbach des Jos. Stoeker, Freienbach: Fr. 2000.— vom 13. Dezember 1902, Ziffer 8., Creditor: Genossame Freienbach 8. Auf GB Nr. 364 ff. Fällmis-Freienbach der Erben M. Reichmuth: a) Fr. 462.50 ohne Datum, Ziffer 8., Creditor: Stathalterei Pfäffikon b) Fr. 91.43 ohne Datum, Ziffer 9., Creditor: Stathalterei Pfäffikon c) Fr. 64.96 vom 20. Juni 1882, Ziffer 10., Creditor: Stathalterei Pfäffikon d) Fr. 115.62 ohne Datum, Ziffer 8 auf GB Nr. 366, Creditor: Stathalterei Pfäffikon e) Fr. 22.86 ohne Datum, Ziffer 9 auf GB Nr. 366, Creditor: Stathalterei Pfäffikon f) Fr. 16.29 ohne Datum, Ziffer 10 auf GB Nr. 366, Creditor: Stathalterei Pfäffikon

Die Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, diese innert einem Jahr bei der Bezirksgerichtskanzlei Höfe, Oberdorfstrasse 2, Pfäffikon SZ, vorzulegen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (1036)

8808 Pfäffikon, den 21. August 1974 Gerichtskanzlei Höfe

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 45 000.—, inscrit au registre foncier de La Chaux-de-Fonds le 23 février 1943 greffé en deuxième rang l'article 5711 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1048)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 21 août 1974 Le président du Tribunal II: F. Boand

Deuxième avis

Par ordonnance du jeudi 25 juillet 1974, le président ad interim du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu des 5 actions nominatives de fr. 100.— chacune de la Société Genevoise d'Instruments de Physique SA, ayant son siège à Genève, Nos 62502, 62503, 62504 établies au nom de Fernand Pictet, puis cédées à Sieur Jacques Imfeld et Nos 91837 et 91838 établies au nom de Sieur Jacques Imfeld, de les déposer au greffe du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève dans un délai de six mois à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (951)

1204 Genève, le 25 juillet 1974 Jean-Charles Kempf président a.i.

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO., somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne No 243 907.9, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 5882.—, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 21 février 1975, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1038)

2000 Neuchâtel, le 21 août 1974 Le président du Tribunal I: A. Bauer

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 23. August 1974

Banque nationale suisse - Situation au 23 août 1974

| Aktiven | Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation | | Aktif |
|---|--|------------------|--|
| | Franken / Francs | Franken / Francs | |
| Goldbestand | 11 892 735 021.85 | — | Encaisse or |
| Devisen | 8 370 376 352.82 | -264 151 735.70 | Devises |
| Ausländische Schatzanweisungen in sFr. | 5 222 980 000.— | — | Bons du Trésor étrangers en fr. s. |
| Inlandportfeuille | | | Portefeuille effets sur la Suisse |
| - Wechsel | 750 311 903.71 | + 36 254 897.27 | - Effets de change |
| - Schatzanweisungen des Bundes | — | — | - Bons du Trésor de la Confédération |
| Lombardvorschüsse | 29 408 389.35 | + 9 624 638.85 | Avances sur nantissement |
| Wertschriften | — | — | Titres |
| - deckungsfähige | — | — | - pouvant servir de couverture |
| - andere | 107 990 927.50 | — 546 162.50 | - autres |
| Korrespondenten im Inland | 38 427 427.95 | — 5 950 133.54 | Correspondants en Suisse |
| Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971 | 1 243 514 066.53 | — | Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971 |
| Sonstige Aktiven | 88 853 363.35 | - 4 682 886.12 | Autres postes de l'actif |
| Total | 27 744 597 453.06 | | Total |
| Passiven | | | Passif |
| Eigene Gelder | 66 000 000.— | — | Fonds propres |
| Notenumlauf | 16 940 129 040.— | + 563 044 055.— | Billets en circulation |
| Täglich fällige Verbindlichkeiten | | | Engagements à vue |
| - Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie | 5 330 445 679.13 | -780 496 008.22 | - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie |
| - übrige täglich fällige Verbindlichkeiten | 900 835 170.13 | - 45 990 919.79 | - autres engagements à vue |
| Mindestguthaben von Banken auf: | | | Avoirs minimaux des banques sur: |
| - inländischen Verbindlichkeiten | 755 241 000.— | - 8 280 000.— | - les engagements en Suisse |
| - ausländischen Verbindlichkeiten | 726 826 000.— | + 7 826 000.— | - les engagements envers l'étranger |
| Verbindlichkeiten auf Zeit | | | Engagements à terme |
| - Sterilisierungsreskriptionen | 498 050 000.— | — | - Rescriptions de stérilisation |
| - Sonderkonti ¹⁾ | 37 561 000.— | + 508 000.— | - Comptes spéciaux ¹⁾ |
| Sonstige Passiven | 2 489 509 563.80 | + 33 937 491.27 | Autres postes du passif |
| Total | 27 744 597 453.06 | | Total |

¹⁾ Ueberschreitung des zulässigen Kreditwachses

¹⁾ Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Offizieller Diskontsatz 5 1/2 % seit 21. Januar 1974
Offizieller Lombardzinsfuß 6 % seit 21. Januar 1974

Taux officiel d'escompte 5 1/2 % depuis le 21 janvier 1974
Taux officiel pour avance 6 % depuis le 21 janvier 1974

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

- a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 4 % seit 16. April 1974
b) für übrige Pflichtlager 4 1/2 % seit 16. April 1974

- a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 4 % depuis le 16 avril 1974
b) pour autres stocks obligatoires 4 1/2 % depuis le 16 avril 1974

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern — Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Reisende Kaufleute kennen uns!

Erlach Hotel Erlé
Altrenommiertes Gasthof.
Treffpunkt aller Kreise.
Gepflegte Küche und Keller.
Helmelige Zimmer mit fließendem kaltem und warmem Wasser.
Freundlich empfiehlt sich:
A. Bürki-Seller, Tel. 032/88 11 08

Restaurant Bahnhof Wildegg
Gutbürgerliche Küche, Saal für Familien- und Vereinsanlässe.
Sitzungszimmer
Familie Franz Böhlen-Kunz
Telefon 064/53 13 77

Mörel
HOTEL RELAIS WALKER
Wir arbeiten für einen zufriedenen Gast, der unser Haus bagelstart weiterempfiehlt.
3963 Mörel
Familie W. Wetkar-Reuber
Tel. (028) 5 36 00 / 5 36 10

St. Gallen Restaurant Stadtbären
Vedianstrasse 13
Renoviertes Speiseraum
Falschmecker treffen sich in der Stadtbären-Stube.
Aussergewöhnliche Menüs - Tailorservices - A la carte - Wir bedienen Sie resch - Seel für 80 Personen
Fam. Louis Gleue-Schnyder, Küchenchef

Gasthof Herrenberg Bergdietikon
Herrlicher Ausblick - sonnige Terrasse - Saal für jeden Anlass - Zimmer mit Duschen - Kegeltbahn - Bauernspezialitäten - Zvierplättli.
Familien Müllhaupt und Steiner
Telefon (01) 88 82 56

Hotel Bahnhof Mörel / Wallis
5 Autominuten von Brig, am Fusse des Aletschgebietes, bietet Gastlichkeit mit modernem Komfort. Günstige Vor- und Nachsaisonpreise. Passivmitglied VRKS.
Mit bester Empfehlung
Familie Alois Franzen-Studer
Tel. 028/5 38 21.

Gasthof zum Kreuz Orpund
Empfiehlt sich für vorzügliche Mittagessen, Bureplättli, Fischritturen. - Grosser Saal für Gesellschaften und Vereine. - Vollautomatische Kegeltbahn.
Frau Wymann
Telefon (032) 55 11 07

Denk, wenn't am Sundig mit der Frau ga ässe geisch, a d'Tiänaou.
E churza Blick i d'Manicharte bim Apéro - musch nid lang warte, chunt da Beschte, schön garniert im Teller, mir bürge für a Choch u Chäller.
Mit höfflicher Empfehlung:
Familie H. Gurner-Wicki
Gasthof Tiefenau, Worblaufen
das Landgasthaus mit der gemühtlichen Atmosphäre.
Schettiger Garten mit Kindersperadies, Mini-Zoo, Urwald-Bar.

Warenumsatzsteuer — Broschüre

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.— auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Impôt sur le chiffre d'affaires — Brochure

Nouvelle édition, contenant les textes législatifs valables dès le 1^{er} janvier 1974.

La brochure peut être obtenue contre versement préalable de fr. 4.— à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Hidroeléctrica de Cataluña S.A., Barcelona

5% Anleihe 1964-79 von 20000 000 Schweizerfranken

(Valoren-Nummer 465 740)

Gemäß Ziffer 3 der Anleihebedingungen ist per 31. Oktober 1974 die fünfte Rate von Fr. 2000 000 zur Rückzahlung fällig. Bei der am 2. August 1974 im Beisein eines Notars vorgenommenen Ziehung sind folgende 2000 Obligationen von je Fr. 1000 ausgelost worden:

Table containing 2000 rows of bond serial numbers and their corresponding lot numbers. The columns represent individual bonds and their assigned numbers for the drawing.

Die vorstehenden Titel können, versehen mit den Coupons per 31. Oktober 1975 und folgenden, vom 31. Oktober 1974 an bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
 Schweizerischer Bankverein, Basel
 Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
 Bank Leu AG, Zürich
 Schweizerische Volksbank, Bern
 Vereinigung der Genfer Privatbankiers, Genf
 A. Sarasin & Cie., Basel
 Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich
 Gruppe Zürcher Privatbankiers, Zürich

sowie bei ihren sämtlichen
 schweizerischen Geschäftsstellen

Von der Ziehung in den Jahren 1972 und 1973 sind noch folgende Titel ausstehend:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1972 | 2674 | 6539 | 8045 | 15302 | 17796 | 19149 | 284 | 2628 | 3903 | 6381 | 7841 | 8736 | 10685 | 12420 | 12983 | 13719 | 15303 | 16521 | 17598 | 19503 | |
| | 4284 | 6540 | 8735 | 15610 | 18095 | | 470 | 2805 | 4054 | 6382 | 7921 | 8937 | 10895 | 12595 | 12984 | 13968 | 15726 | 16523 | 17645 | 19779 | |
| | 563 | 4569 | 6541 | 11381 | 16784 | 18096 | 1973 | 528 | 2927 | 6653 | 8212 | 9594 | 11154 | 12776 | 12985 | 14033 | 16116 | 16546 | 17697 | 19781 | |
| | 776 | 5517 | 7794 | 12092 | 16960 | 18097 | | 544 | 3013 | 4083 | 6952 | 8234 | 9801 | 11175 | 12837 | 13668 | 14640 | 16129 | 16876 | 17945 | 19888 |
| | 2670 | 5746 | 7799 | 12384 | 17074 | 18151 | 13 | 969 | 3325 | 4276 | 6953 | 8311 | 10167 | 12119 | 12838 | 13670 | 14642 | 16191 | 16877 | 17992 | |
| | 2672 | 5831 | 7804 | 14355 | 17088 | 18542 | 19 | 1385 | 3574 | 5376 | 7246 | 8545 | 10421 | 12247 | 12841 | 13672 | 14743 | 16230 | 16878 | 18373 | |
| | 2673 | 6538 | 7953 | 14356 | 17789 | 19140 | 150 | 1964 | 3703 | 6379 | 7791 | 8547 | 10493 | 12267 | 12843 | 13717 | 15094 | 16435 | 17126 | 18808 | |

Zürich, 2. August 1974

Aus Auftrag:
 Schweizerische Bankgesellschaft

BASLER KANTONALBANK

Dotationskapital: Staatsgarantie Reserven:
 Fr. 70 000 000 Fr. 70 850 000

8% Anleihe 1974—84 von Fr. 20 000 000

Zweck: Finanzierung des Aktivgeschäftes
 Laufzeit: längstens 10 Jahre
 Kotierung: Basler Börse
 Liberierung: 10. bis 25. September 1974

Zeichnungsfrist: 27. August bis 2. September 1974, mittags

Ausgabekurs:

101.25%

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, wo auch Prospekte und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Omnium Genève SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 6 septembre 1974, à 11 h., à la Chambre de Commerce et d'Industrie de Genève, 8, rue Petitot, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Voitation sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge de sa gestion au conseil d'administration.
5. Répartition du bénéfice et fixation du dividende.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Cette assemblée générale ordinaire sera immédiatement suivie d'une

assemblée générale extraordinaire

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital social de fr. 2 000 000.— à fr. 2 100 000.— par émission de mille actions nouvelles d'une valeur nominale de fr. 100.— au prix de souscription de fr. 400.— par action, donnant droit au dividende 1974.
2. Constatation de la souscription et de la libération des nouvelles actions.
3. Modification des statuts y relative.

Pour assister et voter aux assemblées générales, Messieurs les actionnaires doivent déposer au siège de la société, 48, rue du Stand à Genève, jusqu'au mercredi 4 septembre 1974, à 16 h., soit leurs actions soit des récépissés de dépôt de maisons de banque ayant leur siège en Suisse.

Conformément aux dispositions du code fédéral des obligations, le bilan, le compte de profits et pertes de l'exercice 1973, les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle, ainsi que le projet de modification des statuts sont tenus à la disposition des actionnaires à partir du 27 août 1974 au siège social.

Genève, le 7 août 1974

Le conseil d'administration

Mexiko

6% Anleihe 1968—83 von sFr. 50 000 000

(Valoren-Nr. 786 662)

Die Tilgungsrate per 15. Oktober 1974 von sFr. 5 000 000.— ist gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen vollständig im Markt zurückgekauft worden. Eine Auslosung findet daher nicht statt.

Aus Auftrag:
 Schweizerischer Bankverein

Skilift Maloja AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 6. September 1974, 20.30 Uhr, im Hotel Maloja-Kulm, Maloja.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 7. September 1973.
2. Abnahme des Geschäftsberichts, der Gewinn- und Verlustrechnung 1973/74 und der Bilanz per 30. Juni 1974.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Verschiedenes.

Maloja, den 13. August 1974

Der Verwaltungsrat

Le Foyer

Centre éducatif suisse pour aveugles intellectuellement handicapés

Assemblée générale

jeudi 12 septembre 1974, à 15 h., au «Foyer», route d'Oron 90, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Avviso di smarrimento

Il Credito Svizzero di Chiasso, notifica lo smarrimento del libretto di risparmio al portatore No 91.024 di sua emissione.

Si diffida il detentore a volerlo depositare presso la Banca notificando le eventuali sue pretese, in difetto di che, trascorsi 6 mesi dalla presente pubblicazione, il libretto sarà senz'altro annullato.

Chiasso, il 21 agosto 1974

Elektromotoren-Center

Direktimport erstklassiger Drehstrom-Einphasenmotoren von 1/4-150 PS mit 3000, 1500, 1000 oder 750 U/Min. zu äusserst günstigen Discount-Preisen ab Lager Gossau. Wiederverkäufer, Montagewerke, Mengen- oder Abschlussrabatt. 2 Jahre Werkstoffgarantie; beste Referenzen von Fachleuten.

Rud. Frey Motoren-Centrale, 9202 Gossau SG

Tel. (071) 85 28 33/34 - Telex Nr. 77638

Gut gehendes und gut fundiertes

Musikgeschäft in Bern

mit entsprechender Stammkundschaft aus gesundheitlichen und familiären Gründen zu verkaufen.

Erforderliches Kapital zirka Fr. 500 000.—.

Interessenten erhalten nähere Auskunft unter Chiffre T 901147, Publicitas, 3001 Bern.

Wären Sie bereit,

nach entsprechender Einarbeitung die Nachfolge unseres

Chefbuchhalters

und rechte Hand der Geschäftsleitung zu übernehmen?

Dazu sollten Sie über Erfahrung im Finanz- und Betriebsabrechnungswesen sowie im Personalwesen verfügen und gute Kenntnisse der deutschen, französischen und wenn möglich der englischen Sprache mitbringen.

Wenn Sie etwa 30-40 Jahre jung und willens sind, sich in einem aufgeschlossenen, gut fundierten Handels- und Dienstleistungsunternehmen der Maschinenbranche eine interessante Existenz aufzubauen, dann schicken Sie Ihre Dienstofferte mit den üblichen Unterlagen baldmöglichst an

MAVEG AG, Industriering, 3250 Lyss



Inzerate erschliessen
 den Markt

Durchbruch der Computertechnik
 Satzherstellung im Schriftveredlungsverfahren

Massive Kostensenkung
 Buchdrucksatz vollautomatisch im Schriftveredlungsverfahren

Eine völlig neue Konzeption
 Arbeitsgemeinschaft von Hersteller und Verbraucher im Schriftveredlungsverfahren

Schreiben Sie Ihrem Partner für rationale Satzherstellung:

**Juris Druck
 + Verlag AG**

Basteiplatz 5, 8001 Zürich,
 Tel. 01 / 27 77 27.

Wir interessieren uns für das Schriftveredlungsverfahren.

- Senden Sie uns Unterlagen.
 Wir nehmen gerne an einer Demonstration teil.

Datum Firmenstempel

Zu verkaufen
1 RUF-Buchungsmaschine
 Intramat 54 vollelektrisch, sehr guter Zustand.
 Telefon 056 / 26 48 08

Immobilien Verwaltungen

Einmalige Gelegenheit!
 Dank Direktverkauf ist es uns möglich, Ihnen Eigentumswohnungen zu einmülig günstigen Preisen in

Torreveija/Alicante

an einem der schönsten Orte der Costa Blanca zu verkaufen.

- 2-Zimmer-Wohnungen Fr. 36 000.-
- 3-Zimmer-Wohnungen Fr. 56 000.-

Unser Haus befindet sich direkt an unverbaubarem 25 km langem Sandstrand inmitten des immergrünen Naturschutzparks Elche/La Mata. Wir bieten alles, was Sie für Ihren Ferien- oder Alltagsurlaub benötigen.

Behetzte Swimming-pools, Einkeulmöglichkeiten, Kinderspielplätze, Tennisplätze, Sauna, wunderschöne Parkanlagen, Boutiques, Bars und einen herrlichen Jachthafen.

Eigenes Vermietungs- und Reisebüro, somit optimale Rendite.

Verlangen Sie Prospekte und Unterlagen für einen unverbindlichen Besichtigungstflug von Freitag bis Samstag.

Bähler + Co AG
 Neuenweg-Passage 3
 3001 Bern 031/22 8073/74

Kleinere, solvente Treuhandgesellschaft sucht finanzielle und aktive
Beteiligung
 an Handels-, Gewerbe- oder Dienstleistungsunternehmen sowie neue Geschäftsverbindungen. Strengste Diskretion.
 Offerten unter Chiffre K 23952, Publicitas, 3001 Bern.

Nous cherchons à vendre un
ensemble électronique NCR 500
 composé de:
 1 unité centrale NCR 517-1
 1 pupitre de commande NCR 590-1
 1 lecteur de comptes NCR 586-1
 avec matériel technique assorti, dont 4 minitirsors avec 16 fichiers, classeurs NCR Select, grand modèle, etc. Le tout en parfait état de fonctionnement; disponible pour début octobre 1974 à des conditions très avantageuses.
 Pour tous renseignements s'adresser à la Banque Lambert (Suisse) SA, 1002 Lausanne, tél. 021 / 20 42 11, interne 62.

Zu verkaufen in Kreuzlingen erschlossene

Bauland-Parzelle
 in Einfamilienhaus-Zone ohne Arch. Verpflichtung.
 Telefon 01 / 87 35 45

Langnau am Albis
Eggwies/Wildenbühlstrasse 21
 Erstvermietung 8-Familien-Haus ab 1. Oktober 1974. Noch freie Wohnungen: 10 Automaten ins Zürcher Stadtzentrum, bequeme Bahnverbindung nach Zürich-Selnau.

- 5 1/2-Zimmer-Attikawohnung**
 Ruhige, sonnige Lage, 128 m² Bruttowohnfläche, 73 m² Sitzplatz/Terrasse/Dachgarten, sep. Dusche/WC, Cheminée, alle Zimmer mit Spannteppich, moderne Küche mit Dampfzubeh., 225-l-Kühlschrank, Geschirrspüler «Adora» und separater Sichtbackofen, zahlreiche Einbauschränke, Rediffusion, Anschlüsse für Wohnungswaschautomat und Tiefkühltruhe im Keller, la Isolation, Gegensprechanlage.
 Mietzins inkl. Nebenkosten ohne Heizung Fr. 1890.-
 Autostellplatz in Sammelgarage Fr. 90.-
 2 1/2-Zimmer-Wohnung 77 m² Fr. 790.-
 3 1/2-Zimmer-Wohnung 105 m² Fr. 1090.-
 4 1/2-Zimmer-Wohnung 122 m² Fr. 1300.-

Hauswartstelle kann nebenamtlich übernommen werden. Eine Besichtigung gibt Vergleichsmöglichkeiten. Rufen Sie an!

Auskunft und Vermietungsunterlagen durch M. Weidmann, Rütihölweg 6, 8135 Langnau am Albis; Tel. G. 80 22 11.

Schlumberger Limited
 N° 555103
 Les actions de cette société seront cotées dès le vendredi 30 août 1974 à la Bourse de Genève, sous forme de certificats suisses enregistrés au nom de
 Société Nominee de Genève endossés en blanc.
 27 août 1974 Société Nominee de Genève

Loterie romande
336^e tranche B
Liste de tirage du 21 août 1974

| Nombre de lots | Lots de fr. | Terminaisons ou numéros gagnants | | | | |
|----------------|-------------|----------------------------------|--------|--------|--------|--------|
| 10 000 | 10.— | 4 | 0 | | | |
| 1 500 | 20.— | 86 | 94 | | | |
| | | 038 | 107 | 132 | 310 | 452 |
| | | 714 | 757 | 797 | 822 | 958 |
| | | 013 | 075 | 619 | 620 | 702 |
| 290 | 40.— | 1121 | 2001 | 2510 | 3532 | 4242 |
| | | 5704 | 6692 | 8834 | | |
| 15 | 200.— | 854635 | 858206 | 861195 | 861827 | 864963 |
| | | 868052 | 873787 | 878018 | 884235 | 886837 |
| | | 887781 | 890684 | 893156 | 895532 | 899562 |
| 7 | 500.— | 859210 | 863661 | 863683 | 869030 | 873980 |
| | | 894326 | 897851 | | | |
| 1 | 100 000.— | 895958 | | | | |
| 2 | 500.— | 895957 | 895959 | | | |
| 97 | 10.— | | | | | |

Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 8959 hormis le gros lot et les deux lots de consolation de fr. 500.—

Pully VD, le 21 août 1974 M^e Marcel Vaney, notaire
 L'émission de la 336^e tranche B comprend 50 000 billets numérotés de 850 000 à 899 999.
 Prix du billet fr. 10.— (le demi-billet fr. 5.—).
 Valeur totale des lots fr. 250 070.—

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.— et au-dessous sont également payables:
 - à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
 - à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
 - à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
 - à Genève, par la Société de Banque Suisse, et par leurs agences dans les cantons respectifs.
 Le cumul est admis sans restriction.
 Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.
 Les billets gagnant plus de fr. 50.— (les demi-billets plus de fr. 25.—) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement dérivent des attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 27 février 1975

Prochaines prescriptions:

| Tranche | Tirage | Prescription |
|---------|-----------|--------------|
| 330 | 2. 3. 74 | 5. 9. 74 |
| 331 | 6. 4. 74 | 9. 10. 74 |
| 332 B | 20. 4. 74 | 23. 10. 74 |
| 332 A | 4. 5. 74 | 7. 11. 74 |
| 333 B | 18. 5. 74 | 21. 11. 74 |
| 333 A | 1. 6. 74 | 4. 12. 74 |
| 334 B | 19. 6. 74 | 25. 12. 74 |
| 334 A | 6. 7. 74 | 9. 1. 74 |
| 335 B | 20. 7. 74 | 23. 1. 75 |
| 335 A | 3. 8. 74 | 6. 2. 75 |

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Büro und Gewerbe-Räume an bester Lage in Schlieren

Wegen grösserem Raumbedarf wechseln wir im Dezember 1974 unser Domizil. Ab 1. Januar 1975 steht folgendes Mietobjekt zur Verfügung:

zirka 360 m² Büro und Gewerberäume auf einer Ebene, ganze 5., oberste Etage

eingeteilt in 10 gut ausnutzbare Einzelräume mit zentralem Verbindungsgang, PVC-Böden, auf der gegenüberliegenden Seite 3 repräsentative Einzelbüros, mit Spannteppich, Vorhänge usw.

Raumhöhe durchgehend 2,65 m, Belastung 500 kg/m², Telefon-Installation mit 14 internen Anschlüssen, 13 reservierte Parkplätze.

Einrichtungen können zu äusserst günstigen Konditionen übernommen werden.

Zühlke Engineering AG
 Ingenieur-Unternehmen für Feinwerktechnik und Elektronik
 8952 Schlieren
 Telefon 01 / 79 90 55

An sehr guter Lage in 8004 Zürich (Stauffacherquai) sind noch einige angenehme, sonnige
Büroräume
 zu vermieten. Ausbau-Standard: Spannteppiche, Schallschluckdecken, Beleuchtung eingebaut, Telefonanschlüsse. Günstiger Mietzins. Bestens geeignet für Verbandssekretariat, Treuhandbüro, Anwälte oder irgendwelche Verwaltungstätigkeit.
 Chiffre 44-23090, Publicitas, 8021 Zürich

INKASSO
 Erfolgreich und vorteilhaft in der ganzen Schweiz
CONFIDENTIA GmbH
 Anrufdistanz 21
 3092 Bern Tel. 031/241012

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handdelsamtblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

3 wichtige Informationen für Sie

- Neu in der Schweiz
 Commodore AG Schweiz
- An zentraler Lage
 Aarau Bahnhofstrasse 76 Tel. 064/246461/62 TXL 68022 cbm ch
- Mit einem Rechner-Programm von technisch und preislich höchster Aktualität

| MM 3 SR | MM 2 SR | MM 6 | SR 36 | E 12 | 152 P |
|--|--|--|--|---|--|
| 8 Stellen, Fliesskomma, alle 4 Grundoperationen, Kettenmultiplikation, Kettendivision, Vorkommalunterdrückung, Überlaufanzeige, Minusanzeiger, Konstante, Wurzelspeicher, Batterie aufladbar, Netzgerät, Abmessung 100 x 70 x 25 mm, 12 Monate Garantie. | 8 Stellen, Fliesskomma, alle 4 Grundoperationen, Kettenmultiplikation, Kettendivision, Vorkommalunterdrückung, Überlaufanzeige, Minusanzeiger, Konstante, Wurzelspeicher, Batterie aufladbar, Netzgerät, Abmessung 100 x 70 x 25 mm, 12 Monate Garantie. | 6 Stellen, Fliesskomma, alle 4 Grundoperationen, Kettenmultiplikation, Kettendivision, Vorkommalunterdrückung, Überlaufanzeige, Minusanzeiger, 12 Monate Garantie. | 10 Stellen, Fliesskomma, alle 4 Grundoperationen, Kettenmultiplikation, Kettendivision, Vorkommalunterdrückung, Überlaufanzeige, Minusanzeiger, Konstante, Wurzelspeicher, Batterie aufladbar, Netzgerät, Abmessung 150 x 75 x 25 mm, 12 Monate Garantie, Techn.-Wissenschaft. | 12 Stellen, Fliesskomma, alle 4 Grundoperationen, Kettenmultiplikation, Kettendivision, Vorkommalunterdrückung, Überlaufanzeige, Minusanzeiger, Konstante, Speicher, % Automatic, 220 V-Anschluss, Kadm. Rundum, Abmessung 312 x 150 x 50 mm, 12 Monate Garantie. | 15 Stellen, Schreibwerk, Fliesskomma, Fliesskomma, alle 4 Grundoperationen, Kettenmultiplikation, Kettendivision, Vorkommalunterdrückung, Überlaufanzeige, Minusanzeiger, Konstante, 2 Speicher, Wurzelspeicher, Batterie aufladbar, Netzgerät, Abmessung 250 x 280 x 89 mm, 12 Monate Garantie. |

commodore
 Commodore AG Schweiz Bahnhofstr. 76 5001 Aarau Tel. 064-24 64 61/62 TXL 68022 cbm ch

Bestell- und Informationscoupon

Senden Sie mir bitte Prospektunterlagen Ich bestelle per Nachnahme folgende Rechner

| | | | | | |
|----------|--------------|-------|---------|---------------|-------|
| MM 6 | zu Fr. 79.— | Stck. | MM 2 SR | zu Fr. 298.— | Stck. |
| MM 3 R | zu Fr. 169.— | Stck. | SR 36 | zu Fr. 599.— | Stck. |
| MM 3 MRT | zu Fr. 225.— | Stck. | E 12 | zu Fr. 360.— | Stck. |
| MM 3 SR | zu Fr. 199.— | Stck. | 121 P | zu Fr. 820.— | Stck. |
| MM 3 MC | zu Fr. 298.— | Stck. | 152 P | zu Fr. 1150.— | Stck. |

Rückgabegarantie: Sollte Ihnen der bestellte Rechner nicht gefallen, senden Sie ihn innert 10 Tagen an uns zurück und Sie erhalten von uns den vollen Kaufbetrag zurückerstattet.

Firma _____ Sachbearbeiter _____
 Ort _____ Telefon _____
 Unterschrift _____

Coupon ausschneiden und einsenden an:
 Commodore AG Schweiz, Bahnhofstr. 76, 5001 Aarau